PAPURAU BUSNES / BUSINESS PAPERS

Rhan 1 – Adran E / Part 1- Section E

DATGANIADAU BARN YSGRIFENEDIG /

WRITTEN STATEMENTS OF OPINION

A GYFLWYNWYD / TABLED ON

9/5/00

R Yn dynodi bod yr Aelod wedi datgan buddiant

R Signifies the Member has declared an interest

OPIN-2000-0049 Ymwybyddiaeth M.E. a Phobl Ifanc/M.E. Awareness and Young People

10 May 2000 Raised by Lorraine Barrett

No Subscribers

Mae'r Cynulliad hwn yn cydnabod yr her y mae pobl o bob oedran sy'n dioddef o M.E. yn ei wynebu yn ddyddiol ac mae'n cefnogi amcanion Wythnos Ymwybyddiaeth Genedlaethol M.E. (Mai 8 – 14). Yn benodol, mae pobl ifanc sydd ag M.E. yn wynebu ystod eang o anawsterau iechyd, anawsterau cymdeithasol ac anawsterau addysgol nad ydynt yn cael eu trin mewn dull sy'n gyson effeithiol ar draws Cymru. Mae'r Cynulliad o'r farn bod angen dybryd i wneud mwy o waith ymchwil i achosion M.E a'r dulliau o'i drin.

This Assembly acknowledges the challenges being faced on a daily basis by M.E. sufferers of all ages and supports the aims of this year's National M.E. Awareness Week (May 8th-14th). In particular young people with M.E. face a wide range of health, social and educational difficulties which are not being addressed in a consistently effective manner across Wales. This Assembly believes that there is a still a pressing need for more research into the causes and treatment of M.E.

OPIN-2000-0048 Codi TAW ar y Gymraeg/ Vat on Welsh Language

10 May 2000 Raised by Peter Black, Cynog Dafis, Ron Davies, Glyn Davies

No Subscribers

Mae'r Cynulliad Cenedlaethol wedi ei arswydo o glywed bod Tollau Tramor a Chartref Ei Mawrhydi yn codi TAW ar ddysgu Cymraeg er na chodir tâl cyffelyb ar ddysgu Saesneg ac mae'n ystyried bod y polisi hwn yn bolisi sy'n gwahaniaethu yn erbyn y Gymraeg ac yn ei sarhau. Felly mae'n galw ar y Prif Ysgrifennydd i gyflwyno sylwadau cryf ac uniongyrchol i Ganghellor y Trysorlys er mwyn diddymu'r polisi ar unwaith.

The National Assembly is appalled at the practice of H M Custom and Excise to charge VAT on Welsh language tuition whilst simultaneously exempting English language tuition and regards this policy as discriminatory and offensive and calls on the First Secretary to make direct and vigorous representations to the Chancellor of the Exchequer to rescind this policy forthwith.

OPIN-2000-0046 Llwyddiant Chwaraeon yn Abertawe/Sporting Success in Swansea

09 May 2000 Raised by Val Feld

1 Subscriber:

Peter Black R

Mae'r Cynulliad yn cydnabod llwyddiant a rhagoriaeth parhaus Abertawe ym myd chwaraeon ac yn llongyfarch yr holl grwpiau ac unigolion fu'n cymryd rhan yn y llwyddiannau diweddar. Mae llwyddiant Clwb Pêl-droed Abertawe yn y bencampwriaeth, Clwb Rygbi Abertawe yn y rownd derfynol eleni, dyfodiad pwll nofio cenedlaethol Cymru cyn hir a datblygu stadiwm Morfa oll yn rhoi neges gadarnhaol o lwyddiant y presennol a'r dyfodol o ran chwaraeon yn Abertawe. Mae'r Cynulliad hwn yn edrych ymlaen at ddathlu mwy o lwyddiant chwaraeon ac adloniant i holl bobl Abertawe i'r dyfodol.

This Assembly recognises the continuing sporting success and excellence of Swansea and congratulates all of the groups and individuals involved in the current achievements. The championship success of Swansea FC, the cup final year for Swansea RFC, the imminent arrival of Wales' national swimming pool and the development of the Morfa stadium all send

out a positive signal of the present and future for sporting achievement in Swansea.
This Assembly looks forward to celebrating further sporting success and entertainment for all the people of Swansea in the future.